



**ZERO INCOME CHECKLIST & CONTRIBUTION WORKSHEET**  
**CERO RENTA Y CONTRIBUCIÓN CHECKLIST HOJA**

Resident Name: \_\_\_\_\_ Address: \_\_\_\_\_  
 Nombre del Residente: \_\_\_\_\_ Domicilio: \_\_\_\_\_

**5. TRANSPORTATION EXPENSES**

**GASTOS DE TRANSPORTE**

|  |   |   |                  |
|--|---|---|------------------|
| Does the family own a car?<br>¿La familia es dueño de un coche?  | <input type="checkbox"/> Yes<br><input type="checkbox"/> No | If yes, how much is the car payment?<br>En caso afirmativo, ¿cuánto es el pago de su automóvil? | \$               |
| How does the family pay the car payment?<br>¿De qué manera la familia pagar la cuota del auto?   |   |   |                  |
| What are the average <b>monthly</b> amounts the family pays for the following:<br>¿Cuáles son los montos promedios <b>mensuales</b> que la familia paga por lo siguiente:  |   |   | \$               |
| Gas \$   | Maintenance'/Fluids<br>Mantenimiento 'Fluidos /             | Insurance<br>Seguro   | Tires<br>Llantas |
|  | \$  | \$  | \$               |
| How does the family pay for these expenses?<br>¿Cómo lá familia paga estos gastos?   |   |   |                  |
| <small>HUD Regulation considers this income and must be in alignment/reflective of family size<br/>HUD Reglamento considera este ingreso y deben estar en alineación / reflexivo de tamaño de la familia</small> |   |   |                  |

|   |   |   |    |
|---|---|---|----|
| Does the family use the bus or a cab?<br>¿La familia usar el autobús o un taxi?           | <input type="checkbox"/> Yes<br><input type="checkbox"/> No | If yes, how much does it cost <b>weekly</b> ?<br>En caso afirmativo, ¿cuánto es el costo <b>semanal</b> ? | \$ |
| How does the family pay for these services?<br>¿Cómo lá familia paga por estos servicios? |   |   |    |

**6. ENTERTAINMENT EXPENSES**

**GASTOS DE ENTRETENIMIENTO**

|  |   |  |    |
|--|---|--|----|
| Does the family have cable television?<br>¿La familia tiene cable de televisión?   | <input type="checkbox"/> Yes<br><input type="checkbox"/> No | If yes, how much does it cost <b>monthly</b> ?<br>En caso afirmativo, ¿cuánto es el costo <b>mensual</b> ? | \$ |
| How does the family pay for the cable service?<br>¿Cómo la familia paga por el servicio de cable?  |   |  |    |
| <small>HUD Regulation considers this income and must be in alignment/reflective of family size<br/>HUD Reglamento considera este ingreso y deben estar en alineación / reflexivo de tamaño de la familia</small> |   |  |    |

|  |  |                  |  |
|--|--|------------------|--|
| What are the average <b>monthly</b> amounts the family pays for the following?<br>¿Cuáles son los montos promedios <b>mensuales</b> que la familia paga por lo siguiente?  |  |                  |  |
| Lottery<br>Lotería   | Movie/Game Rentals<br>Película/ alquiler de juegos | Alcohol<br>Licor |  |
| \$   | \$   | \$               |  |
| How does the family pay for these entertainment expenses?<br>¿Cómo es la familia de pagar estos gastos de representación?  |  |                  |  |
| <small>HUD Regulation considers this income and must be in alignment/reflective of family size<br/>HUD Reglamento considera este ingreso y deben estar en alineación / reflexivo de tamaño de la familia</small> |  |                  |  |

**7. CLOTHING EXPENSES**

**GASTOS DE ROPA**

|   |    |
|---|----|
| What is the <b>monthly</b> value of clothing & shoes for the family?<br>¿Cuál es el valor <b>mensual</b> de ropa y zapatos para la familia? | \$ |
| How does the family get their clothing & shoes?<br>¿De qué manera la familia a obtiene su ropa y zapatos?                                   |    |

|  |    |
|--|----|
| What is the average <b>weekly</b> amount spent by the family for laundry/dry cleaning clothing?<br>(includes soap, fabric softener, dryer sheets, etc.)  | \$ |
| ¿Cuál es la cantidad promedio <b>semanal</b> dedicado para la familia lavar la ropa / tintorería?<br>(incluye jabón, suavizante de telas, hojas para la secadora, etc)   |    |
| How does the family pay for laundry expenses?<br>¿De qué manera la familia a pagar los gastos de lavandería?   |    |
| <small>HUD Regulation considers this income and must be in alignment/reflective of family size<br/>HUD Reglamento considera este ingreso y deben estar en alineación / reflexivo de tamaño de la familia</small> |    |

**ZERO INCOME CHECKLIST & CONTRIBUTION WORKSHEET**  
**CERO RENTA Y CONTRIBUCIÓN CHECKLIST HOJA**

Page 3

Resident Name: \_\_\_\_\_  
 Nombre del Residente: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_  
 Domicilio: \_\_\_\_\_

**8. SMOKING EXPENSES**

**GASTOS DE FUMAR**

|  |                              |    |
|--|------------------------------|----|
| Does anyone in the tenant household smoke cigarettes or cigars?<br>¿Alguien en la casa fuma cigarrillos o puros inquilino?   | <input type="checkbox"/> Yes |    |
|  | <input type="checkbox"/> No  |    |
| If yes, how many packs per day are smoked by the smokers in the household?<br>En caso afirmativo, ¿cuántos paquetes por día se fuman los fumadores en el hogar?  |                              |    |
| What is the average <b>weekly</b> cost of cigarettes/cigars for the family?<br>¿Cuál es el costo promedio semanal de cigarrillos / cigarros para la familia?   |                              | \$ |
| How does the family pay for cigarettes/cigars?<br>¿Cómo se paga la familia de cigarrillos / puros?   |                              |    |
| <i>HUD Regulation considers this income and must be in alignment/reflective of family size<br/>HUD Reglamento considera este ingreso y deben estar en alineación / reflexivo de tamaño de la familia</i> |                              |    |

**9. COMMUNICATION EXPENSES**

**GASTOS DE COMUNICACIÓN**

|  |                              |  |                             |    |
|--|------------------------------|--|-----------------------------|----|
| Does the family have a home phone?<br>¿La familia tiene un teléfono de casa?   | <input type="checkbox"/> Yes | If yes, how much does it cost <b>monthly</b> ?<br>En caso afirmativo, ¿cuánto es el costo <b>mensual</b> ? | <input type="checkbox"/> No | \$ |
| How does the family pay for the home phone service?<br>¿Cómo la familia paga por el servicio de teléfono de casa?  |                              |  |                             |    |
| Does the family have a cellular phone?<br>¿La familia tiene un teléfono celular?   | <input type="checkbox"/> Yes | If yes, how much does it cost <b>monthly</b> ?<br>En caso afirmativo, ¿cuánto es el costo <b>mensual</b> ? | <input type="checkbox"/> No | \$ |
| How does the family pay for the cellular phone service?<br>¿Cómo es la familia de pagar por el servicio de telefon celular?  |                              |  |                             |    |
| <i>HUD Regulation considers this income and must be in alignment/reflective of family size<br/>HUD Reglamento considera este ingreso y deben estar en alineación / reflexivo de tamaño de la familia</i> |                              |  |                             |    |

|  |                              |  |                             |    |
|--|------------------------------|--|-----------------------------|----|
| Does the family have internet?<br>¿La familia tiene Internet?  | <input type="checkbox"/> Yes | If yes, how much does it cost <b>monthly</b> ?<br>En caso afirmativo, ¿cuánto es el costo <b>mensual</b> ? | <input type="checkbox"/> No | \$ |
| How does the family pay for the internet service?<br>¿Cómo la familia paga por el servicio de internet?  |                              |  |                             |    |
| <i>HUD Regulation considers this income and must be in alignment/reflective of family size<br/>HUD Reglamento considera este ingreso y deben estar en alineación / reflexivo de tamaño de la familia</i> |                              |  |                             |    |

**10. UTILITY EXPENSES**

**GASTOS DE UTILIDAD**

|  |                              |  |                             |    |
|--|------------------------------|--|-----------------------------|----|
| Does the family pay for any utilities ?<br>¿La familia paga por algún servicio público?  | <input type="checkbox"/> Yes | If yes, how much does it cost <b>monthly</b> ?<br>En caso afirmativo, ¿cuánto es el costo <b>mensual</b> ? | <input type="checkbox"/> No | \$ |
| How does the family pay for the utilities? (list each)<br>¿Cómo paga la familia por los servicios públicos? (lista cada uno)   |                              |  |                             |    |
| <i>HUD Regulation considers this income and must be in alignment/reflective of family size<br/>HUD Reglamento considera este ingreso y deben estar en alineación / reflexivo de tamaño de la familia</i> |                              |  |                             |    |

**11. MISCELLANEOUS EXPENSES**

**GASTOS DIVERSOS**

|  |                              |   |                             |    |
|--|------------------------------|---|-----------------------------|----|
| Does the family pay for rental/purchase of furniture?<br>¿La familia paga por alquiler / compra de muebles?  | <input type="checkbox"/> Yes | If yes, how much does it cost <b>weekly</b> ?<br>En caso afirmativo, ¿cuánto es el costo <b>semanal</b> ? | <input type="checkbox"/> No | \$ |
| How does the family pay for the furniture?<br>¿De qué manera la familia paga por los muebles?  |                              |   |                             |    |
| <i>HUD Regulation considers this income and must be in alignment/reflective of family size<br/>HUD Reglamento considera este ingreso y deben estar en alineación / reflexivo de tamaño de la familia</i> |                              |   |                             |    |

**ZERO INCOME CHECKLIST & CONTRIBUTION WORKSHEET**  
**CERO RENTA Y CONTRIBUCIÓN CHECKLIST HOJA**

Page 4

Resident Name: \_\_\_\_\_  
 Nombre del Residente: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_  
 Domicilio: \_\_\_\_\_

**11. MISCELLANEOUS EXPENSES (CONTINUED)**

**GASTOS DIVERSOS (CONTINÚA)**

|  |   |   |    |
|--|---|---|----|
| Does the family pay for rental/purchase of electronics?<br>¿La familia paga el alquiler / compra de la electrónica?  | <input type="checkbox"/> Yes<br><input type="checkbox"/> No | If yes, how much does it cost <b>weekly</b> ?<br>En caso afirmativo, ¿cuánto es el costo <b>semanal</b> ? | \$ |
| How does the family pay for this merchandise?<br>¿Cómo la familia pagar por esta mercancía?  |   |   |    |
| HUD Regulation considers this income and must be in alignment/reflective of family size<br>HUD Reglamento considera este ingreso y deben estar en alineación / reflexivo de tamaño de la familia |   |   |    |

|  |   |   |    |
|--|---|---|----|
| Does the family pay for rental/purchase of appliances?<br>¿La familia paga el alquiler / compra de electrodomésticos?  | <input type="checkbox"/> Yes<br><input type="checkbox"/> No | If yes, how much does it cost <b>weekly</b> ?<br>En caso afirmativo, ¿cuánto es el costo <b>semanal</b> ? | \$ |
| How does the family pay for this merchandise?<br>¿Cómo la familia paga por esta mercancía?   |   |   |    |
| HUD Regulation considers this income and must be in alignment/reflective of family size<br>HUD Reglamento considera este ingreso y deben estar en alineación / reflexivo de tamaño de la familia |   |   |    |

|  |  |                               |  |
|--|--|-------------------------------|--|
| What are the average <b>monthly</b> amounts the family pays for the following?<br>¿Cuáles son los montos promedios <b>mensuales</b> que la familia paga por lo siguiente?                        |  |                               |  |
| Manicure<br>Manicura \$ _____  | Hair Styling<br>Cabello Estilismo \$ _____ | Pedicure<br>Pedicura \$ _____ |  |
| How does the family pay for these expenses?<br>¿Cómo la familia paga estos gastos?   |  |                               |  |
| HUD Regulation considers this income and must be in alignment/reflective of family size<br>HUD Reglamento considera este ingreso y deben estar en alineación / reflexivo de tamaño de la familia |  |                               |  |

|  |   |   |    |
|--|---|---|----|
| Does the family have unreimbursed school expenses?<br>¿La familia tiene gastos no reembolsados de la escuela?  | <input type="checkbox"/> Yes<br><input type="checkbox"/> No | If yes, how much does it cost <b>weekly</b> ?<br>En caso afirmativo, ¿cuánto es el costo <b>semanal</b> ? | \$ |
| How does the family pay for these expenses?<br>¿Cómo la familia paga estos gastos?   |   |   |    |
| HUD Regulation considers this income and must be in alignment/reflective of family size<br>HUD Reglamento considera este ingreso y deben estar en alineación / reflexivo de tamaño de la familia |   |   |    |

|  |   |   |    |
|--|---|---|----|
| Does the family have unreimbursed child care expenses?<br>¿La familia tiene gastos no reembolsados de cuidado de niños?  | <input type="checkbox"/> Yes<br><input type="checkbox"/> No | If yes, how much does it cost <b>weekly</b> ?<br>En caso afirmativo, ¿cuánto es el costo <b>semanal</b> ? | \$ |
| How does the family pay for these expenses?<br>¿Cómo la familia paga estos gastos?   |   |   |    |
| HUD Regulation considers this income and must be in alignment/reflective of family size<br>HUD Reglamento considera este ingreso y deben estar en alineación / reflexivo de tamaño de la familia |   |   |    |

Under the penalty of perjury, I hereby certify that the declarations I have made in this document are true and complete. I understand and acknowledge that any knowing or willful misrepresentation of the declarations (including submission of falsified supporting documentation to support my declarations) contained in this document may result in civil liability and/or criminal penalties, including by not limited to fine or imprisonment, or both under the provisions of Title 18 of the United States Code (USC), Section 1001. A person convicted of violation 18 USC 1001, shall be fined not more than \$10,000, or imprisoned not more than 8 years, or both.

Bajo pena de perjurio, certifico que las declaraciones que he hecho en este documento es verdadera y completa. Entiendo y reconozco que cualquier declaración falsa a sabiendas o intencional de las declaraciones (incluida la presentación de documentación falsificada apoyo para mantener a mis declaraciones) que figuran en este documento puede dar lugar a responsabilidades civiles y / o penales, incluyendo pero no limitado a una multa o encarcelamiento, o tanto en virtud de lo dispuesto en el Título 18 del Código de los Estados Unidos (USC), sección 1001. Una persona condenada por violación 18 USC 1001, será multado no más de \$ 10.000, o encarcelado no más de 8 años, o ambos.

\_\_\_\_\_  
 SIGNATURE OF RESIDENT COMPLETING  
 FORM

\_\_\_\_\_  
 DATE

**ZERO INCOME CHECKLIST & CONTRIBUTION WORKSHEET**  
**CERO RENTA Y CONTRIBUCIÓN CHECKLIST HOJA**  
 Page 5

Resident Name: \_\_\_\_\_ Address: \_\_\_\_\_  
 Nombre del Residente: \_\_\_\_\_ Domicilio: \_\_\_\_\_

**INCOME FROM CONTRIBUTIONS WORKSHEET**

|            |  | AMOUNT | TERM<br>(Wk x 52, Mo x 12,<br>Bi-Wk x 26, etc.) | TOTAL ANNUAL<br>AMOUNT |
|------------|--|--------|---|------------------------|
| <b>1.</b>  | <b>FOOD</b>  |        |   |                        |
|            | Groceries (in excess of Food Stamp allotment)  |        |   |                        |
| <b>2.</b>  | <b>PAPER PRODUCTS</b>  |        |   |                        |
|            | Napkins, toilet paper, paper towels, trash bags, other paper goods, disposable diapers, etc. |        |   |                        |
| <b>3.</b>  | <b>GROOMING PRODUCTS</b>   |        |   |                        |
|            | Toothpaste, hair products, feminine products, shampoo, conditioner, body wash, soap, etc.    |        |   |                        |
| <b>4.</b>  | <b>CLEANING PRODUCTS</b>   |        |   |                        |
|            | Dish soap, air fresheners, floor cleaner, floor wax, ammonia, house cleaners, etc.           |        |   |                        |
| <b>5.</b>  | <b>TRANSPORTATION</b>  |        |   |                        |
|            | Car Payment  |        |   |                        |
|            | Gas, Maintenance/Fluids, Insurance, Tires  |        |   |                        |
|            | Bus/Taxi Cab   |        |   |                        |
| <b>6.</b>  | <b>ENTERTAINMENT</b>   |        |   |                        |
|            | Cable Television   |        |   |                        |
|            | Lottery, Movie/Game Rentals, Alcohol, etc.   |        |   |                        |
| <b>7.</b>  | <b>CLOTHING</b>  |        |   |                        |
|            | Clothing & Shoes   |        |   |                        |
|            | Laundry/cleaning -- soap, fabric softener, dryer sheets, etc.                                |        |   |                        |
| <b>8.</b>  | <b>SMOKING</b>   |        |   |                        |
|            | Cigarettes or Cigars   |        |   |                        |
| <b>9.</b>  | <b>COMMUNICATION</b>   |        |   |                        |
|            | Home Phone   |        |   |                        |
|            | Cellular Phone   |        |   |                        |
|            | Internet Service   |        |   |                        |
| <b>10.</b> | <b>UTILITIES</b>   |        |   |                        |
|            | Heat Hot Water Electric Water Sewer Trash  |        |   |                        |
| <b>11.</b> | <b>MISCELLANEOUS</b>   |        |   |                        |
|            | Furniture Rental/Purchase  |        |   |                        |
|            | Electronics Rental/Purchase  |        |   |                        |
|            | Appliances Rental/Purchase   |        |   |                        |
|            | Manicure, Hair Styling, Pedicure   |        |   |                        |
|            | School Expenses  |        |   |                        |
|            | Child Care   |        |   |                        |
|            | <b>TOTALS</b>  |        |   |                        |